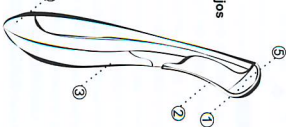


Massaggiatore contorno occhi  
Eye Wrinkle Eraser  
Masseur le contourne yeux  
Fallen-Rädler  
Massajeador arrugas contorno de ojos

## ITALIANO

### Caratteristiche del prodotto

1. Design moderno, funzionalmente automatico, completamente senza interruzione.
2. Funzione tonoforasi e massaggio di vitruale, con effetto antirughe e profonda cura della pelle con l'utilizzo di crema antirughe. Utilizzando creme per la nutrizione della pelle, agiscono direttamente nello strato basale della pelle.
3. Migliora la circolazione sanguigna e linfatica, riduce il gonfiore degli occhi, elimina le borse dell'occhio e rimuove le rughe.
4. La testa del massaggiatore è studiata per il contorno occhi e la zona T della faccia.
5. Cappuccio di protezione per evitare polvere e graffi.



## Avertenze

1. Funziona con 1 batteria AAA. Si prega di inserire correttamente in base al segno di polarità nel vano batterie. Se la batteria è inserita, questo prodotto va in vibrazione direttamente.
2. Si prega di non usare mai nei bulbi oculari.
3. Non lavare in acqua. Pulire la testina di massaggio con un asciugamano o un tessuto dopo l'uso.
4. Si prega di togliere la batteria, se l'articolo non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.
5. Si prega di tenere fuori dalla portata dei bambini.

## Come si usa

1. Togliere il cappuccio della batteria e inserire 1 batteria AAA;
2. Applicare la crema desiderata per la cura della pelle e la cura degli occhi o una sostanza antirughe;
3. Tenere il massaggiatore con la testina a contatto con la pelle, massaggiare delicatamente la pelle del viso;
4. Si prega di pulire la testina di massaggio con un asciugamano o un tessuto dopo l'uso, e mettere il cappuccio di protezione.

## Struttura del prodotto

- 1 Testina massaggiante
- 2 Coperchio di protezione
- 3 Vano batteria
- 4 Corpo del prodotto
- 5 Sensore

## DATI TECNICI

Tensione: 1 \* batteria alcalina AAA  
Consumo di energia: 65mW

Corrente di riposo: <10µA  
Tempo utilizzo continuo: 7-9 ore

In un'ottica di miglioramento continuo Beper si riserva la facoltà di apporare modifiche e migliorare il prodotto in oggetto senza preavviso preavviso.

## CERTIFICATO DI GARANZIA

Questo apparecchio è stato controllato in fabbrica. La garanzia di applicazione è valida 24 mesi dalla data di acquisto per difetti di materiale o di fabbricazione. Lo contritto di acquisto e il certificato di garanzia si devono presentare assieme nel caso di reclami.

Se l'apparecchio dovesse richiedere assistenza tecnica rivolgersi al venditore o presso la nostra sede. Questo per conservare inalterata l'efficienza del vostro apparecchio e per NON invalidare la garanzia. Eventuali omissioni dell'apparecchio da parte di personale non autorizzato invalidano automaticamente la garanzia.

e-mail: [assistenza@beper.com](mailto:assistenza@beper.com) - [www.beper.com](http://www.beper.com)

## ENGLISH

### Product Feature

1. Intellectualized design, working automatically, no switch at all;
2. Iontophoresis and vibration massage function, anti-wrinkle effect of skin care essence or wrinkle care cream will be doubted at the help of this product. Introduce nutrition of skin care cream/essence into skin basal layer, refresh skin around eyes;
3. Introduce nutrition into skin basal layer, refresh skin around eyes; improve blood circulation and Lymph drainage, reduce eye puffiness. Eliminate eye pouch and remove wrinkle.
4. Mini & smart massage head, compatible with face T-Zone part (Lily);
5. Considerable protection cap as accessory to avoid massage head from dust and scratched.

## Cautions

1. This item use 1 YAAA battery. Please install correctly according to polarity mark in battery compartment. If battery counter-indialting, this product go into vibration/modification quality check mode) directly. It proved the product can be used normal.
2. Please don't use it in water.
3. Don't wash it in eyebath.
4. Clean the massage head with towel or tissue after use.
4. Please take out battery if not used for a long time.
5. Please keep out of reach of children.

## How to use

1. Slide out battery cover and insert 1 YAAA battery;
2. Apply desired skin care/eye care cream or essence on wrinkle part;
3. Hold this item keep silver plate touch, gently massage facial skin;
4. Please clean the massage head with towel or tissue after use, and put on protection cap.

## Product Structure

- 1 Massage Head
- 2 Cap

- 3 Battery Cover
- 4 Main Body
- 5 Sensor Plate

## TECHNICAL DATA

Voltage: 1\*YAAA alkaline battery  
Energy Consumption: 65mW  
Quiescent Current: <10µA  
Continuous Using Time: 7-9 hours

For any improvement reasons, Beper reserves the right to modify or improve the product without any notice.

## GUARANTEE CERTIFICATE

This appliance has been checked in the factory. From the date of original purchase a 24 month guarantee applies to material and production defects. The purchase receipt and the guarantee certificate must be submitted together in case of claim to guarantee.

CONTACT YOUR DISTRIBUTOR IN YOUR COUNTRY OR AFTER SALES DEPARTMENT BEPER.

E-MAIL: [assistenza@beper.com](mailto:assistenza@beper.com)

WHICH WILL FORWARD YOUR ENQUIRES TO YOUR DISTRIBUTOR.

## FRANÇAIS

### Caractéristiques du produit

1. Dessin moderne, fonctionnement automatique, complètement sans interruption;
2. Fonction iontophorèse et massage vibrant, avec un effet antirides et un soin profond de la peau avec l'utilisation de la crème antiride. En utilisant des crèmes pour la nutrition de la peau elles agissent directement dans la couche de la peau;
3. Améliorer la circulation sanguine et lymphatique, réduit la gonflement des yeux. Élimine les poches sous les yeux et enlève les rides;
4. La tête du masseur est étudiée pour le contour des yeux et la zone T du visage;
5. Capuchon de protection pour éviter la poussière et les égratignures.

## Précautions

1. Fonctionner avec 1 pile AAA. Nous vous prions de l'insérer correctement en fonction du signe de polarité dans le compartiment des piles. Si la pile est insérée, ce produit va en vibration directement.
2. Nous vous prions de ne pas l'utiliser dans les bulbes oculaires.
3. Ne pas le laver dans l'eau. Nettoyer la pellicule tête de massage avec un serviette de bain ou un tissu après utilisation.
4. Nous vous prions d'enlever la pile, si l'article n'est pas utilisé pour une longue période de temps.
5. Nous vous prions de le tenir en dehors de la portée des enfants.

## Comment on l'utilise

1. Enlever la couverture de la pile et insérer 1 pile AAA;
2. Appliquer la crème désirer pour le soin de la peau et la soin des yeux ou une substance antirides;
3. Tenir le masseur avec la tête au contact de la peau, faire un massage délicatement de la peau du visage;

4. Nous vous prions de nettoyer la pellicule tête de massage avec une serviette de bain ou un tissu après l'usage et le mettre au repos.

## Structure du produit

- 1 Pellicule tête de massage
- 2 Couvercle de protection
- 3 Compartiment de la pile
- 4 Corps du produit
- 5 Senseur

## DONNÉES TECHNIQUES

Tension: 1 \* pile alcaline AAA  
Consommation d'énergie: 65mW  
Courant de repos: <10µA  
Temps d'utilisation continue: 7-9 heures

Dans un souci d'amélioration permanent Beper se réserve le droit d'apporter des modifications et améliorations au produit sans aucun préavis.

## CONDITIONS DE GARANTIE

Cet appareil a été contrôlé en usine. La garantie est valable 24 mois à partir de la date de achat pour tout défaut de matériel ou de fabrication. En cas de réclamation, le ticket de caisse et la garantie devront être présentés ensemble.

LE SERVICE ARES-VENTE EST EFFECTUE PAR VOTRE VENDEUR OU PAR LIMPORTEUR/DISTRIBUTEUR DES PRODUITS BEPER. ÉCRIRE À: UN E-MAIL AU [assistenza@beper.com](mailto:assistenza@beper.com) POUR CONNAÎTRE LE CENTRE SERVICE AGRÉ BEPER LE PLUS PROCHE DE CHEZ VOUS.

## DEUTSCH

### Merkmale

1. Modernes Design und automatische Inbetriebnahme ohne Schalter;
2. Iontophorese-Funktion und feine Vibrationen, Anti-Falten-Effekt und tiefe Gesichtspflege mit der Verwendung von einer Anti-Falten-Creme. Mit der Verwendung von einer Gesichtsschmcre werden Hautzellen direkt ernährt und die Spannkraft der Gesichtshaut wesentlich verbessert;
3. Die Durchblutung und die lymphatische Zirkulation werden angeregt und gefördert; die Entzündung wird verringert;
4. Der Kopf für die Behandlung von Augenbereich nur von der T-Zone besetzt;
5. Schutzkappe gegen Staub und Beschädigungen (Kratzer usw.).

## Sicherheitshinweis

1. Das Gerät benötigt eine Batterie Typ AAA. Setzen Sie die Batterie unter Berücksichtigung der richtigen Polrichtung ins Batteriefach. Das Gerät vibriert sofort, wenn die Batterie richtig hineingefügt wird;
2. Audoßig kein Wasser mit dem Gerät behandeln;
3. Gerät nach dem Gebrauch reinigen;
4. Sollte das Gerät lange nicht benutzt werden, muss die Batterie vom Batteriefach entfernt werden;
5. Gerät fern von Kindern halten.